



National
Defence

Défense
nationale

C-53-442-000/ME-003

INSTALLATION INSTRUCTIONS

**TO INTERFACE SPECIAL PURPOSE CABLE ASSEMBLY (VINSON)
WIRELINE ADAPTER, TO RADIO SETS AN/VRC-46, AN/VRC-64
OR AN/GRC-160 WITH VOICE SECURITY EQUIPMENT (VINSON)
IN TRUCK LIGHT UTILITY 4×4, MILITARY DESIGN,
ILTIS CDN BASIC ECC 121501**

(BILINGUAL)

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

**CÂBLE SPÉCIALISÉ POUR ADAPTATEUR DE LIGNE VINSON,
POUR CONNEXION DE L'ADAPTATEUR AUX ÉQUIPEMENTS
DE RADIOCOMMUNICATION AN/VRC-46, AN/VRC-64 OU
AN/GRC-160 MUNIS D'UN ÉQUIPEMENT CRYPTOPHONIQUE
VINSON INSTALLATION À BORD DES CAMIONS DE
SERVITUDE LÉGERS 4×4, DE CONCEPTION MILITAIRE,
ILTIS CDN BASIC, ECC 121501**

(BILINGUE)

**Issued on Authority of the Chief of the Defence Staff
Publiée avec l'autorisation du Chef d'état-major de la Défense**

**OPI: D Sigs EM 3-4
BPR: D Trans GM 3-4**

1992-04-01

Canada

LIST OF EFFECTIVE PAGES

Insert latest changed pages; dispose of superseded pages in accordance with applicable orders.

NOTE

The portion of the text affected by the latest change is indicated by a black vertical line in the margin of the page. Changes to illustrations are indicated by miniature pointing hands or black vertical lines.

Dates of issue for original and changed pages are:

ÉTAT DES PAGES EN VIGUEUR

Insérer les pages le plus récemment modifiées et disposer de celles qu'elles remplacent conformément aux instructions applicables.

NOTA

La partie du texte touchée par le plus récent modificatif est indiquée par une ligne verticale dans la marge. Les modifications aux illustrations sont indiquées par des mains miniatures à l'index pointé ou des lignes verticales noires.

Les dates de publication pour les pages originales et les pages modifiées sont:

Original/ page originale	...	0	.....	1992-04-01
Ch/Mod.	.....	1	.....	
Ch/Mod.	.....	2	.....	
Ch/Mod.	.....	3	.....	
Ch/Mod.	.....	4	.....	
Ch/Mod.	.....	5	.....	

Ch/Mod.	.....	6	.....	
Ch/Mod.	.....	7	.....	
Ch/Mod.	.....	8	.....	
Ch/Mod.	.....	9	.....	
Ch/Mod.	.....	10	.....	
Ch/Mod.	.....	11	.....	
Ch/Mod.	.....	12	.....	

Zero in Change No. Column indicates an original page. The use of the letter E or F indicates the change is in English or French only. Total number of pages in this publication is 17 consisting of the following:

Zéro dans la colonne des modificatifs indique une page originale. La lettre E ou F indique que la modification est exclusivement en anglais ou en français. La présente publication comprend 17 pages réparties de la façon suivante:

Page No./Numéro de page	Change No./ Numéro de modificatif
Title/Page titre	0
A	0
i to/à iii/iv	0
1-1/1-2	0

Page No./Numéro de page	Change No./ Numéro de modificatif
2-1/2-2	0
3-1-1to/à 3-1-3/3-1-4	0
3-2-1 to/à 3-2-7/3-2-8	0

Contact Officer: D Sigs EM 3-4
© 1992 DND Canada

Personne responsable: D Trans GM 3-4
© 1992 MDN Canada

BE PREPARED for the EMERGENCY

Know How!

DROWNING

1. REMOVE FROM WATER
2. LOOSEN CLOTHING
3. PLACE PATIENT FACE UPWARDS
CLEAR MOUTH IF NECESSARY
4. APPLY ARTIFICIAL RESPIRATION
5. SEND FOR A DOCTOR
6. KEEP WARM • WITH BLANKETS, ETC.

GASSING

1. REMOVE TO FRESH AIR
2. LOOSEN CLOTHING
3. PLACE PATIENT FACE UPWARDS
CLEAR MOUTH IF NECESSARY
4. APPLY ARTIFICIAL RESPIRATION
5. SEND FOR A DOCTOR
6. KEEP WARM • WITH BLANKETS, ETC.

ELECTRIC SHOCK

1. PROTECT YOURSELF • WITH DRY
INSULATING MATERIAL DRY LEATHER,
WOOD, RUBBER ETC.
2. BREAK THE CIRCUIT • BY OPENING
THE POWER SWITCH OR BY PULLING
THE VICTIM FREE OF THE LINE
CONDUCTOR
3. DON'T TOUCH THE VICTIM WITH
THE BARE HANDS • UNTIL THE
CIRCUIT IS BROKEN
4. REMOVE FOREIGN MATTER,
CHEWING GUM, ETC. • FROM THE
VICTIM'S MOUTH
5. START ARTIFICIAL RESPIRATION
QUICKLY
6. SEND FOR A DOCTOR
7. KEEP PATIENT WARM • WITH
BLANKETS, ETC.

MOUTH TO MOUTH BREATHING RESPIRATION BOUCHE-À-BOUCHE



PARTIALLY BLOCKED BY TONGUE
NOT ENOUGH TILT
BLOCCAGE PARTIEL PAR
LA LANGUE
RENVERSEMENT INSUFFISANT



EXTREME TILT WILL CLEAR
TONGUE FROM AIR PASSAGE
LE RENVERSEMENT MAXIMUM
DÉGAGE LA LANGUE DES VOIES
RESPIRATOIRES



PINCH NOSTRILS TO PREVENT
LEAKAGE
PINCHER LE NEZ POUR EMPÊCHER
LES FUITES D'AIR



.... PLACE MOUTH TIGHTLY OVER SUBJECT'S MOUTH ... BLOW IN
.... APPLIQUER FERMEMENT LA BOUCHE SUR CELLE DE LA VICTIME SOUFFLER



ADULTS: A BIG BREATH, 12 TIMES A MINUTE
CHILDREN: A SMALL BREATH, 16 TIMES A MINUTE
ADULTES: 12 INSUFFLATIONS PROFONDES À LA MINUTE
ENFANTS: 16 INSUFFLATIONS À LA MINUTE

- REMOVE YOUR MOUTH
 - RELEASE NOSTRILS
 - LISTEN FOR AIR TO COME
OUT OF SUBJECT'S LUNGS
 - LOOK FOR THE FALL OF
THE SUBJECT'S CHEST
- BLOW IN AGAIN
- RETIRER VOTRE BOUCHE
 - LÂCHER LE NEZ
 - OBSERVER LE BRUIT DE
L'AIR QUI SORT DES
POUMONS DE LA VICTIME
 - OBSERVER LA CONTRACTION
DE LA POITRINE
- SOUFFLER À NOUVEAU

EN CAS D'URGENCE SACHEZ QUOI FAIRE!

Soyez Prêts!

NOYADE

1. SORTIR LA VICTIME DE L'EAU
2. DESSERRER LES VÊTEMENTS
3. ÉTENDRE LA VICTIME SUR LE DOS
ET DÉGAGER LA BOUCHE AU
BESOIN
4. COMMENCER LA RESPIRATION
ARTIFICIELLE
5. ENVOYER CHERCHER UN
MÉDECIN
6. COUVRIR LA VICTIME
(COUVERTURES, ETC.)

ASPHYXIÉ PAR LES GAZ

1. AMENER LA VICTIME À L'AIR PUR
2. DESSERRER LES VÊTEMENTS
3. ÉTENDRE LA VICTIME SUR LE DOS
ET DÉGAGER LA BOUCHE AU
BESOIN
4. COMMENCER LA RESPIRATION
ARTIFICIELLE
5. ENVOYER CHERCHER UN
MÉDECIN
6. COUVRIR LA VICTIME
(COUVERTURES, ETC.)

ÉLECTROCUTION

1. SE PROTÉGER AVEC DES
MATIÈRES ISOLANTES SÈCHES,
DU CUIR SEC, DU BOIS, DU
CAOUTCHOUC, ETC.
2. COUPER LE CIRCUIT À
L'INTERRUPTEUR OU ÉLOIGNER
LA VICTIME DU FIL CONDUCTEUR
3. NE PAS TOUCHER LA VICTIME À
MAINS NUES, JUSQU'À CE QUE LE
COURANT SOIT COUPÉ
4. ENLEVER LES CORPS
ÉTRANGERS, LA GOMME À
MÂCHER, ETC. DE LA BOUCHE DE
LA VICTIME
5. COMMENCER IMMÉDIATEMENT LA
RESPIRATION ARTIFICIELLE
6. ENVOYER CHERCHER UN
MÉDECIN
7. COUVRIR LA VICTIME
(COUVERTURES, ETC.)

AIR PASSAGES MUST BE KEPT OPEN AT ALL TIMES

IF AIR PASSAGES ARE NOT OPEN THERE WILL BE

NO SOUND OF ESCAPING AIR
NO RISE OR FALL OF THE CHEST
RESISTANCE WHEN BLOWING INTO THE SUBJECT'S MOUTH

THEREFORE CHECK NECK AND HEAD POSITION AGAIN
CHECK MOUTH AND THROAT FOR FOREIGN
SUBSTANCES.

LES VOIES RESPIRATOIRES DOIVENT ÊTRE TOUJOURS DÉGAGÉES

SI LES VOIES RESPIRATOIRES SONT OBSTRUÉES ON REMARQUERA

L'ABSENCE DE BRUIT D'AIR
L'ABSENCE DE MOUVEMENT DE LA POITRINE
UNE RÉSISTANCE EN SOUFFLANT DANS LA BOUCHE DE LA VICTIME

PAR CONSÉQUENT VÉRIFIER À NOUVEAU LA POSITION DU COU
ET DE LA TÊTE
CHERCHER DES CORPS ÉTRANGERS DANS LA BOUCHE
OU LA GORGE.

HOLGER-NIELSEN METHOD OF ARTIFICIAL RESPIRATION

If breathing stops because of electrocution, drowning, sedative poisoning, gas poisoning, suffocation, or poliomyelitis, start artificial respiration immediately. Don't delay — seconds count. As soon as possible, send someone for a physician.

THE STANDARD TECHNIQUE FOR THE
BACK PRESSURE/ARM LIFT METHOD
IS AS FOLLOWS:

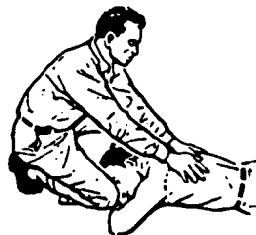
PLACE THE PATIENT FACE DOWN,
ELBOWS BENT, ONE HAND ON THE
OTHER WITH THE FACE TURNED
TO ONE SIDE.

PLACE YOUR HANDS, THUMBS
TOUCHING, JUST BELOW A LINE
RUNNING BETWEEN THE ARMPITS.

ROCK FORWARD SLOWLY, ELBOWS
STRAIGHT, UNTIL ARMS ARE
VERTICAL.

ROCK BACKWARD, SLIDING YOUR
HANDS TO THE PATIENT'S ARMS,
JUST ABOVE THE ELBOWS.

RAISE THE ARMS UNTIL
RESISTANCE AND TENSION ARE
FELT AT THE PATIENT'S SHOUL-
DERS.



MÉTHODE DE RESPIRATION ARTIFICIELLE HOLGER-NIELSEN

S'il y a arrêt de la respiration par suite d'électrocution, de noyade, d'empoisonnement causé par des sédatifs ou des gaz nocifs, de suffocation ou de poliomyélite, commencer immédiatement la respiration artificielle. Ne pas perdre de temps car les secondes comptent, et envoyer chercher un médecin aussitôt que possible.

LA RESPIRATION PAR PRESSION DORSALE
ET SOULÈVEMENT DES BRAS SE PRATIQUE
COMME SUIV:

PLACER LE SUJET À PLAT VENTRE,
COUDES PLIÉS, TÊTE SUR LE CÔTÉ
REPOSANT SUR LES MAINS À PLAT
L'UNE SUR L'AUTRE.

PLACER LES MAINS, LES DOIGTS SE
TOUCHANT, JUSTE AU-DESSOUS
D'UNE LIGNE FICTIVE QUI IRAIT
D'UNE AISSELLE À L'AUTRE.

SE PENCHER LENTEMENT EN
AVANT, LES COUDES RAIDIS,
JUSQU'À CE QU'ON AIT LES BRAS
À LA VERTICALE.

REVENIR EN ARRIÈRE, EN GLISSANT
LES MAINS SUR LES BRAS DE LA
VICTIME, JUSTE AU-DESSUS DES
COUDES.

SOULEVER LES BRAS DE LA
VICTIME JUSQU'À CE QU'ON
SENTE UNE RÉSISTANCE ET UNE
TENSION AU NIVEAU DE SES
ÉPAULES.

REPEAT THE CYCLE 12 TIMES PER MINUTE
RÉPÉTER CETTE SÉRIE DE MOUVEMENTS 12 FOIS PAR MINUTE.

CONTENTS

	PAGE
PART 1 — INTRODUCTION	1-1/1-2
General	1-1/1-2
Authority	1-1/1-2
PART 2 — DESCRIPTION	2-1/2-2
General	2-1/2-2
References	2-1/2-2
Action Required	2-1/2-2
Stores Required	2-1/2-2
Time Required	2-1/2-2
PART 3 — ASSEMBLY AND INSTALLATION INSTRUCTION	3-1-1
Section 1 — General	3-1-1
Scope	3-1-1
Locational Terms	3-1-1
Identification	3-1-1
Tools Required	3-1-1
Order of Installation	3-1-1
System Wiring Diagram	3-1-2
INSTALLATION NOTES	3-1-2
Cable Installation	3-1-2
Hardware Installation	3-1-2
Section 2 — Installation Instructions	3-2-1
General	3-2-1
Stores Required	3-2-1

LIST OF FIGURES

FIGURE	TITLE	PAGE
3-1-1	System Wiring Diagram Special Purpose Cable Assembly, VINSON WLA, with HYX-57	3-1-3/3-1-4
3-2-1	Stores Required List	3-2-1
3-2-2	Preliminary Disassembly	3-2-2
3-2-3	Installation of Special Purpose Cable Assembly WLA (2 Sheets)	3-2-4

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
PARTIE 1 — INTRODUCTION	1-1/1-2
Généralités	1-1/1-2
Autorisation	1-1/1-2
PARTIE 2 — DESCRIPTION	2-1/2-2
Généralités	2-1/2-2
Ouvrages de références	2-1/2-2
Travaux à effectuer	2-1/2-2
Matériel nécessaire	2-1/2-2
Temps requis	2-1/2-2
PARTIE 3 — INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE ET D'INSTALLATION	3-1-1
Section 1 — Généralités	3-1-1
Portée	3-1-1
Conventions de repérage	3-1-1
Identification	3-1-1
Outils nécessaires	3-1-1
Séquence d'installation	3-1-1
Schéma de câblage du système	3-1-2
REMARQUES CONCERNANT L'INSTALLATION	3-1-2
Installation du câble	3-1-2
Installation de la quincaillerie	3-1-2
Section 2 — Instructions d'installation	3-2-1
Généralités	3-2-1
Matériel nécessaire	3-2-1

LISTE DES FIGURES

FIGURE	TITRE	PAGE
3-1-1	Schéma de câblage du système, vue du câble spécialisé de l'adaptateur de ligne VINSON, avec adaptateur HYX-57 ...	3-1-3/3-1-4
3-2-1	Matériel nécessaire	3-2-1
3-2-2	Démontage préliminaire	3-2-3
3-2-3	Installation du câble spécialisé de l'adaptateur de ligne VINSON (2 feuilles)	3-2-6

Electronic documents are subject to change, before re-using refer to the DTICS web site to verify the current version.

Les documents électroniques peuvent être modifiés. Avant de réutiliser, toujours vérifier le site DTICS pour vous assurer de la version.

PART 1

INTRODUCTION

GENERAL

1. This instruction is for use by operators and maintenance personnel who install, use or maintain tactical communication equipment. Included is the equipment list and instructions for installing the Special Purpose Cable Assembly, VINSON WLA with Voice Security Equipment (VINSON).
2. Installation of the following kit is provided for:
 - a. 5820-21-907-4557 Installation Kit, Electronic, to Interface Special Purpose Cable Assembly (VINSON) Wireline Adapter, to Radio Sets AN/VRC-46, AN/VRC-64 or AN/GRC-160 with Voice Security Equipment (VINSON) DL 9175690.
3. The procedure for installing the Voice Security Equipment (VINSON) is detailed in the following CFTO which must be read in conjunction with this installation instruction.
 - a. C-53-442-000/ME-001 Installation Instruction to Interface Voice Security Equipment (VINSON) with Radio Set AN/VRC-46, AN/VRC-64 or AN/GRC-160 in Truck Light Utility 4 × 4, Military Design, Iltis Cdn Basic ECC 121501.

AUTHORITY

4. PCP G-1411.

PARTIE 1

INTRODUCTION

GÉNÉRALITÉS

1. Cette instruction est destinée aux opérateurs et au personnel de maintenance engagés dans l'installation, l'utilisation ou l'entretien des équipements de communication tactique. Elle comprend la liste du matériel requis et les instructions nécessaires pour installer le câble spécialisé pour adaptateur de ligne VINSON conjointement avec l'équipement cryptophonique VINSON.
2. Cette instruction concerne l'application:
 - a. du kit d'installation 5820-21-907-4557 (matériel électronique), permettant de connecter le câble spécialisé pour adaptateur de ligne VINSON aux équipements de radiocommunication AN/VRC-46, AN/VRC-64 ou AN/GRC-160 munis de l'équipement cryptophonique VINSON DL 9175690.
3. La procédure d'installation de l'équipement cryptophonique VINSON est décrite en détail dans l'ITFC mentionnée ci-après et doit être lue conjointement avec la présente instruction.
 - a. C-53-442-000/ME-001 Instructions d'installation pour le raccordement d'un appareil cryptophonique (VINSON) à l'appareil radio AN/VRC-46, ou AN/VRC-64 ou AN/GRC-160 dans le camion utilitaire léger 4 × 4 (quatre roues motrices) de conception militaire, série canadienne ILTIS CCM de base 121501.

AUTORISATION

4. PCP G-1411.

Electronic documents are subject to change, before re-using refer to the DTICS web site to verify the current version.

PART 2

DESCRIPTION

GENERAL

1. The purpose of the installation kits is to provide the necessary cable and hardware for installing the Special Purpose Cable Assembly (VINSON) WLA to radio sets AN/VRC-46, AN/VRC-64 or AN/GRC-160 equipped with VINSON Voice Security Equipment in order to provide secure communication when TSEC/KY-57 is NOT co-located.

REFERENCES

2. a. KAO 168B/TSEC Operating Instructions for TSEC/KY-57/88.
- b. C-62-231-000/MB-005 Operating Procedures for Communications Security Equipment TSEC/KY-57 with HYX-57/TSEC for FM Secure Remote Communications.

ACTION REQUIRED

3. Installation of the Installation Kit Electronic Equipment (IKEE), when required, will be carried out at existing Maintenance Troops/Platoons, Maintenance Companies or Base Maintenance Sections.

STORES REQUIRED

4. Stores required for the installation are listed in Figure 3-2-1.

NOTE

All items shall be drawn on a non-recurring basis. It is the responsibility of all personnel drawing this kit to alert the issuing supply staffs to the fact that the kit drawn is for installation purposes and should be subjected to non-recurring demands only.

TIME REQUIRED

5. The following refers:
 - a. Part 3, Section 2 — 1.5 person-hours.

PARTIE 2

DESCRIPTION

GÉNÉRALITÉS

1. Ce kit contient le câble et les accessoires nécessaires pour installer le câble spécialisé pour adaptateur de ligne VINSON sur les équipements de radiocommunication AN/VRC-46, AN/VRC-64 ou AN/GRC-160 munis d'un équipement cryptophonique VINSON, et ce, afin d'assurer la protection des communications lorsque l'équipement TSEC/KY-57 est déporté.

OUVRAGES DE RÉFÉRENCES

2. a. KAO 168B/TSEC Operating Instructions for TSEC/KY-57/88.
- b. C-62-231-000/MB-005 Operating Procedures for Communications Security Equipment TSEC/KY-57 with HYX-57/TSEC for FM Secure Remote Communications.

TRAVAUX À EFFECTUER

3. S'il est nécessaire d'installer le matériel électronique contenu dans ce kit, l'installation doit être faite par les troupes ou pelotons de maintenance, par les compagnies d'entretien ou par les sections d'entretien des bases.

MATÉRIEL NÉCESSAIRE

4. Le matériel requis pour l'installation est énuméré à la figure 3-2-1.

NOTA

Tous les articles doivent être obtenus de façon non récurrente. Il incombe aux personnes qui se procurent ce kit de prévenir le personnel de distribution que le kit servira uniquement à des fins d'installation et qu'il doit faire l'objet de demandes non récurrentes.

TEMPS REQUIS

5. Le temps requis est le suivant:
 - a. Partie 3, section 2 — 1.5 heure-personne.

Electronic documents are subject to change, before re-using refer to the DTICS web site to verify the current version.

PART 3
ASSEMBLY AND
INSTALLATION INSTRUCTION

SECTION 1

GENERAL

SCOPE

1. This part is divided into sections which provide the details for assembling the components and the instructions to install to the Radio Sets AN/VRC-46, AN/VRC-64 or AN/GRC-160 equipped with VINSON Voice Security Equipment.

- a. Section 1 — General.
- b. Section 2 — Special Purpose Cable Assembly (VINSON) WLA. Installation to Radio Sets AN/VRC-46, AN/VRC-64 or AN/GRC-160 equipped with TSEC/KY-57.

2. The instructions are based on the assumption that the radio communication equipment and Voice Security Equipment (VINSON) has been previously installed in the vehicle in a standard configuration and in accordance with the existing installation CFTO detailed in Part 1, paragraph 3.

LOCATIONAL TERMS

3. Right and left sides of the equipment are determined by viewing it from the front looking toward the rear, unless otherwise specified.

IDENTIFICATION

4. Each part is identified by item number shown in the Stores Required List, Figure 3-2-1.

TOOLS REQUIRED

5. Tool kit, electronic equipment repair, radio and radar technician, basic.

ORDER OF INSTALLATION

6. For ease of installation of the Special Purpose cable and hardware and their installation in vehicles, the description in Section 2 follows an installation

PARTIE 3
INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE
ET D'INSTALLATION

SECTION 1

GÉNÉRALITÉS

PORTÉE

1. Cette partie est divisée en plusieurs sections qui décrivent en détail les méthodes d'assemblage des divers éléments et les instructions d'installation sur les équipements de radiocommunication AN/VRC-46, AN/VRC-64 ou AN/GRC-160 munis d'un équipement cryptophonique VINSON.

- a. Section 1 — Généralités.
- b. Section 2 — Assemblage du câble spécialisé pour adaptateur de ligne VINSON. Installation sur les équipements de radiocommunication AN/VRC-46, AN/VRC-64 ou AN/GRC-160 munis de l'équipement cryptophonique TSEC/KY-57.

2. Les instructions qui suivent supposent que l'équipement de radiocommunication et l'équipement cryptophonique VINSON ont déjà été installés dans le véhicule en configuration standard et conformément à l'ITFC d'installation mentionnée au paragraphe 3 de la partie 1.

CONVENTIONS DE REPÉRAGE

3. Sauf indication contraire, on entend par côtés droit et gauche les côtés droit et gauche que l'on voit en observant l'équipement de l'avant.

IDENTIFICATION

4. Chaque pièce est identifiée par un numéro d'article dans la liste du matériel nécessaire (voir figure 3-2-1).

OUTILS NÉCESSAIRES

5. Il est nécessaire d'avoir un jeu d'outils de base, pour réparation de matériel électronique par un radio-technicien ou par un technicien radar.

SÉQUENCE D'INSTALLATION

6. Pour qu'il soit plus facile de poser le câble spécialisé et le matériel accessoire et pour en faciliter l'installation à l'intérieur des véhicules, la description

sequence. The sequence is established by following the figures, set out in the instruction, in order of their appearance and then by numerical sequence of reference numbers within each figure.

SYSTEM WIRING DIAGRAM

7. The system wiring diagram detailing cable connections for the installation of the Special Purpose Cable Assembly, VINSON WLA, is detailed on Figure 3-1-1.

INSTALLATION NOTES

CABLE INSTALLATION

8. The following important points should be kept in mind by the installer when installing the cable assembly:

Connector Orientation — When installing the cable, it may be necessary and desirable to rotate certain cable connectors to correct for a twist in the cable and thus alleviate the strain on the cable assembly. To reposition (rekey) cable connectors, loosen the connector gland nut and rotate the connector insert until it fits the mating socket without twisting the cable. This is best accomplished at the equipment end of the cable assembly.

HARDWARE INSTALLATION

9. When drilling holes in the vehicle or kit mechanical assemblies, remove all burrs and observe the precautions to install all lockwashers and tighten bolts/nuts securely as called for in the instructions. Many of the washers used are of the Internal/External tooth type and are used not only to secure the equipment but also to provide an electronic, electrical and radio frequency ground. As a result, their omission may seriously degrade system performance.

présentée à la section 2 suit un certain ordre d'installation. Cet ordre se reporte d'abord aux figures indiquées dans les instructions selon leur ordre d'apparition, puis à une suite de numéros de repère à l'intérieur de chaque figure.

SCHÉMA DE CÂBLAGE DU SYSTÈME

7. La figure 3-1-1 présente le schéma de câblage du système; ce schéma montre en détail comment connecter le câble spécialisé pour adaptateur de ligne VINSON.

REMARQUES CONCERNANT L'INSTALLATION

INSTALLATION DU CÂBLE

8. Les points suivants sont importants et l'installateur devra les garder présents à l'esprit au moment de poser le câble:

Orientation des connecteurs — Au moment de l'installation du câble, il peut s'avérer nécessaire ou souhaitable de tourner certains connecteurs pour corriger toute torsion éventuelle du câble et pour éviter ainsi que certaines contraintes ne s'exercent sur le câble. Pour repositionner les connecteurs du câble, desserrer l'écrou de la garniture du connecteur et tourner la pièce isolante du connecteur jusqu'à ce qu'elle s'adapte à la prise homologue sans provoquer de torsion sur le câble. La manière la plus simple de procéder est de faire cette opération à l'extrémité du câble «côté équipement».

INSTALLATION DE LA QUINCAILLERIE

9. Lors du perçage de trous dans le véhicule ou dans les éléments mécaniques du kit, enlever toutes les ébarbures, prendre soin de poser toutes les rondelles de blocage et de bien resserrer tous les boulons et écrous de l'équipement, tel que précisé dans les instructions. Plusieurs des rondelles de blocage sont dentées intérieurement ou extérieurement et sont utilisées non seulement pour maintenir l'équipement en place mais aussi pour assurer la mise à la masse des circuits électriques, électroniques et RF. Par conséquent, le fait de ne pas les poser pourrait nuire grandement à la performance du système.

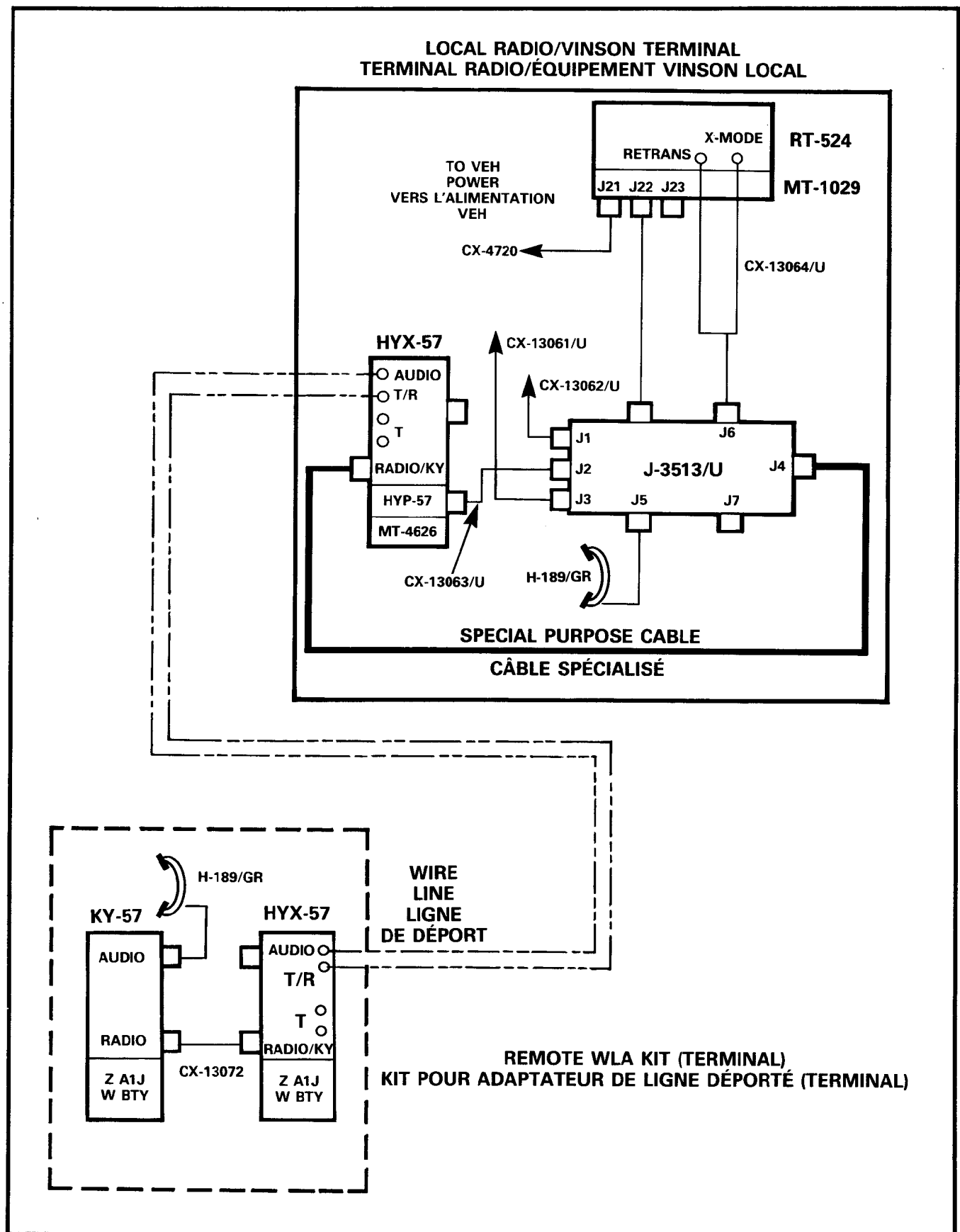


Figure 3-1-1 System Wiring Diagram Special Purpose Cable Assembly, VINSON WLA, with HYX-57
 Figure 3-1-1 Schéma de câblage du système, vue du câble spécialisé de l'adaptateur de ligne VINSON, avec adaptateur HYX-57

Electronic documents are subject to change, before re-using refer to the DTICS web site to verify the current version.

SECTION 2**INSTALLATION INSTRUCTIONS****GENERAL**

1. This section details the procedure to install the following kit to provide secure communications when TSEC/KY-57 is NOT located at the radio site.

5820-21-907-4557 Installation Kit, Electronic Equipment to Interface, Special Purpose Cable Assembly (VINSON) Wireline Adapter to Radio Sets AN/VRC-46, AN/VRC-64 or AN/GRC-160 with Voice Security Equipment (VINSON), DL 9175690.

2. The Special Purpose Cable Assembly (VINSON) WLA can be fitted to each radio installation equipped with TSEC/KY-57 Voice Security Equipment. The procedure to install additional kits is accomplished by repeating the procedures detailed for the first installation.

STORES REQUIRED

3. Stores required for the installation are shown in Figure 3-2-1. The system wiring diagram is shown in Figure 3-1-1. One installation kit is required for each Special Purpose Cable Assembly (VINSON) WLA to be installed.

SECTION 2**INSTRUCTIONS D'INSTALLATION****GÉNÉRALITÉS**

1. Cette section décrit en détail la façon d'installer le kit mentionné ci-dessous, en vue d'assurer la protection des communications lorsque l'équipement TSEC/KY-57 ne se trouve PAS au même endroit que les équipements de radiocommunication.

Kit d'installation 5820-21-907-4557, matériel électronique permettant de connecter le câble spécialisé pour adaptateur de ligne VINSON aux équipements de radiocommunication AN/VRC-46, AN/VRC-64 ou AN/GRC-160 munis de l'équipement cryptophonique VINSON DL 9175690.

2. Le câble spécialisé pour adaptateur de ligne VINSON peut être installé sur tous les équipements de radiocommunication munis de l'équipement cryptophonique TSEC/KY-57. L'installation de kits supplémentaires se fait en répétant la procédure suivie pour l'installation du premier kit.

MATÉRIEL NÉCESSAIRE

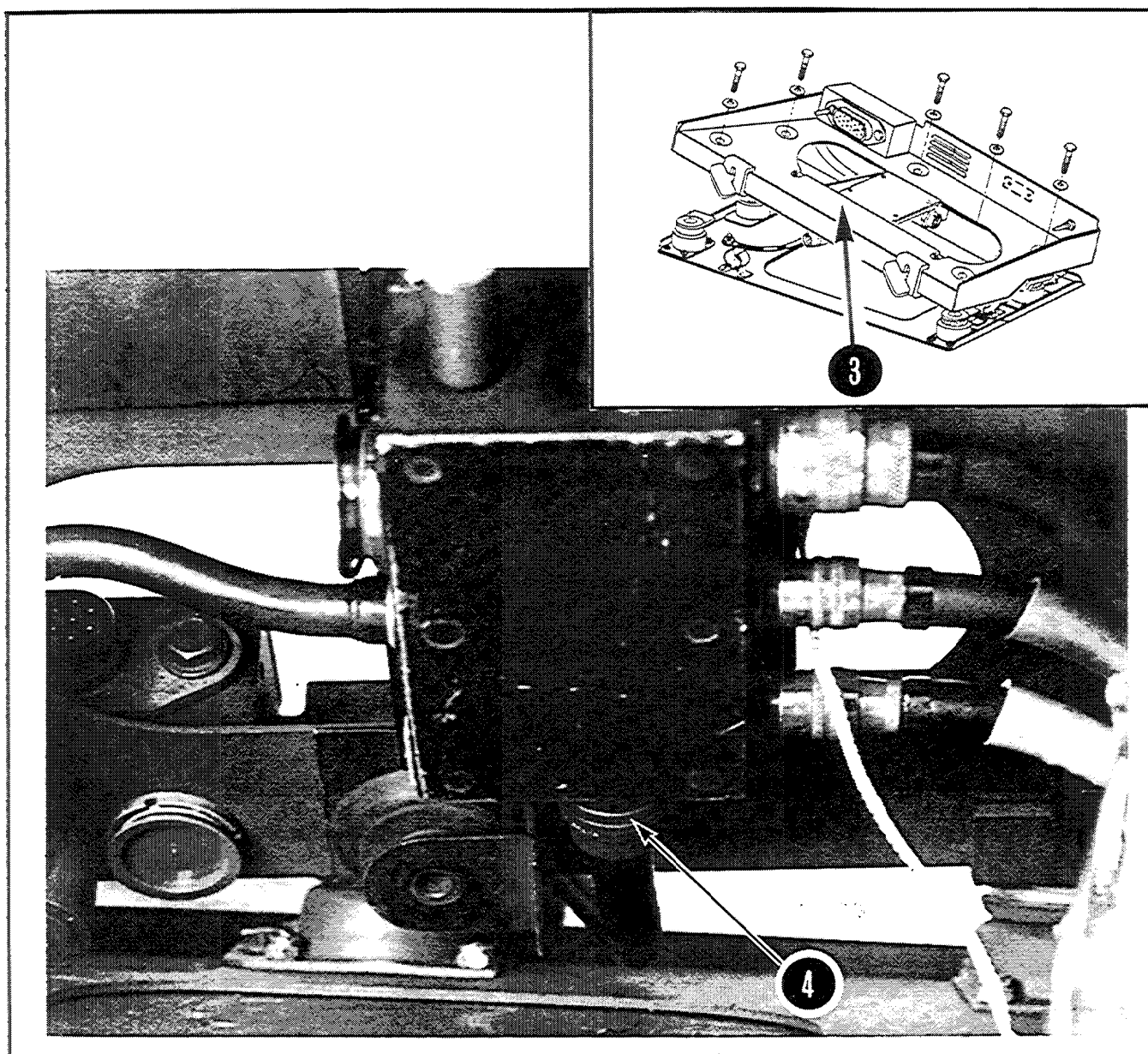
3. Les articles requis pour l'installation sont énumérés à la figure 3-2-1. Le schéma de câblage du système est présenté à la figure 3-1-1. Un seul kit suffit pour l'installation de chaque câble spécialisé.

Item Article	Stock No. N° de nomenclature	Description Désignation	Qty Qté
1	5995-21-906-5668	Cable Assembly, Special Purpose, VINSON WLA Câble spécialisé pour adaptateur de ligne VINSON	1
2	5340-21-905-5310	Gripper Clip, Capacity 3/4 in. to 1-1/8 in. diameter Collier à griffes, capacité de 3/4 po à 1-1/8 po de diamètre	1
		Attaching Hardware: Matériel d'assemblage:	
3	5305-00-054-6668	Screw Machine, Pan Head, Cross-recessed, No. 8-32 UNC by 0.375 in. Vis à métaux, tête cylindrique à dépouille, cruciforme, n° 8-32 UNC sur 0.375 po	1
4	5310-00-933-8119	Washer, Locksplit No. 8 ndm Rondelle de blocage, fendue, n° 8 ndm	1
5	5310-00-934-9759	Nut, Machine Hex, No. 8-32 UNC Écrou hexagonal pour vis à métaux, n° 8-32 UNC	1

Figure 3-2-1 Stores Required List

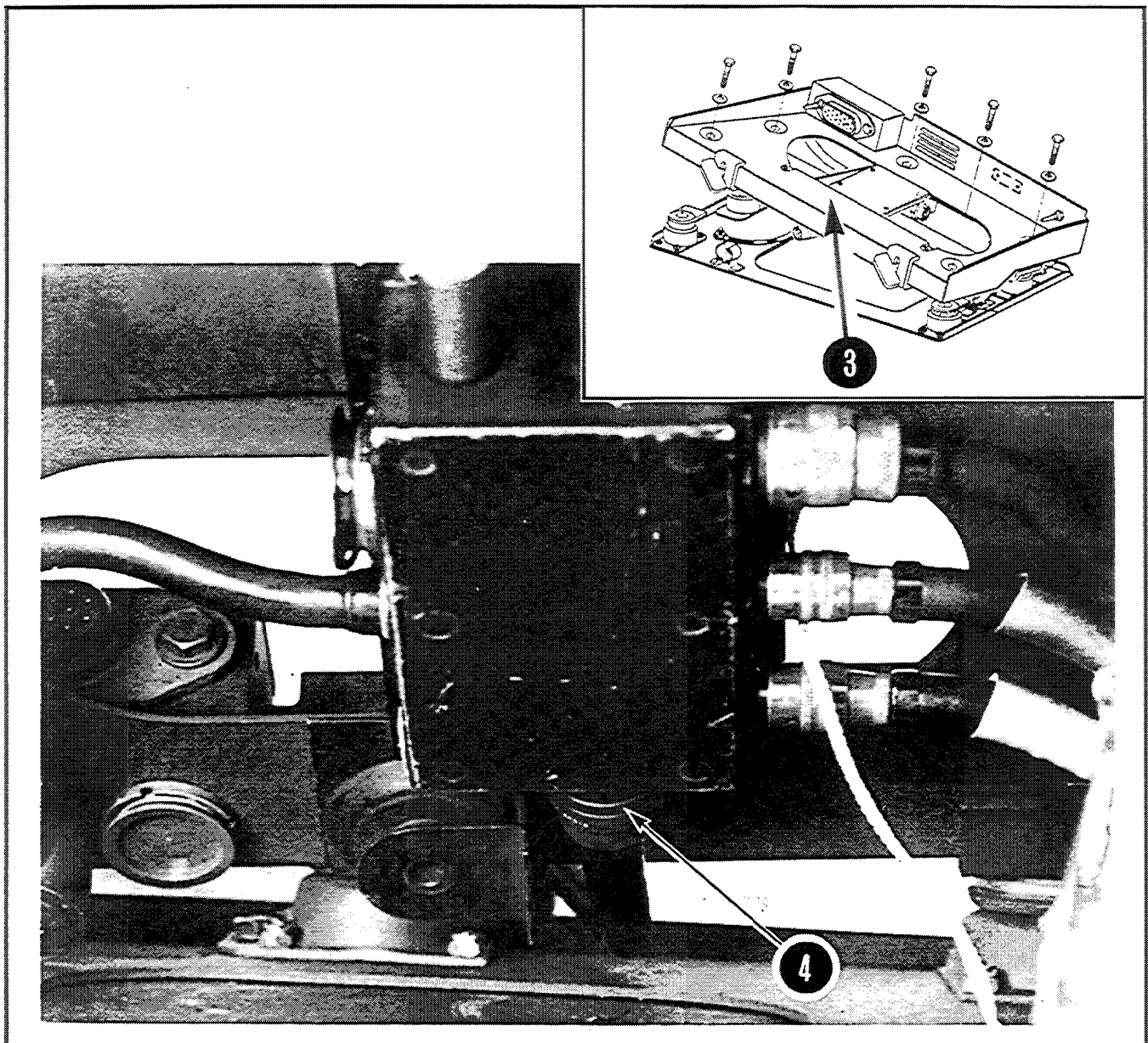
Figure 3-2-1 Matériel nécessaire

C-53-442-000/ME-003



REF	INSTALLATION and HARDWARE
1	Disconnect cables CX-4722/VRC, CG-1773/U and CX-13064/U or CX-13065/U from receiver-transmitter and remove RT-524 or RT-841 and AM-2060 from mount MT-1029/VRC.
2	Disconnect cables CX-13061/U, CX-13062/U and CX-13063/U from Voice Security Equipment and remove TSEC/KY-57 from mount MT-4626/URC.
3	Remove five screws and flat washers securing mount MT-1029/VRC top tray to its lower tray. Retain the hardware.
4	Lift the top tray slightly and connect cable assembly, special purpose VINSON WLA (item 1) to J4 of J-3513A/U. Route cable assembly out the rear of mount MT-1029/VRC and the base mounting assembly (if applicable).
5	Align mount MT-1029/VRC top tray to lower tray and secure using hardware removed in step 3.

Figure 3-2-2 Preliminary Disassembly



RÉF.	INSTALLATION et MATÉRIEL
1	Débrancher les câbles CX-4722/VRC, CG-1773/U et CX-13064/U ou CX-13065/U du récepteur-émetteur et enlever les équipements RT-524 ou RT-841 et AM-2060 du support MT-1029/VRC.
2	Débrancher les câbles CX-13061/U, CX-13062/U et CX-13063/U de l'équipement cryptophonique et enlever l'équipement TSEC/KY-57 du support MT-4626/URC.
3	Retirer les cinq vis et les cinq rondelles plates qui fixent le plateau supérieur du support MT-1029/VRC au plateau inférieur. Conserver le matériel d'assemblage.
4	Soulever légèrement le plateau supérieur et brancher le câble spécialisé pour adaptateur de ligne VINSON (article 1) au connecteur J4 de l'équipement J-3513A/U. Acheminer le câble vers l'arrière du support MT-1029/VRC et vers l'embase du support, s'il y a lieu.
5	Aligner le plateau supérieur du support MT-1029/VRC avec le plateau inférieur et le fixer à l'aide du matériel d'assemblage retiré à l'étape 3.

Figure 3-2-2 Démontage préliminaire

C-53-442-000/ME-003

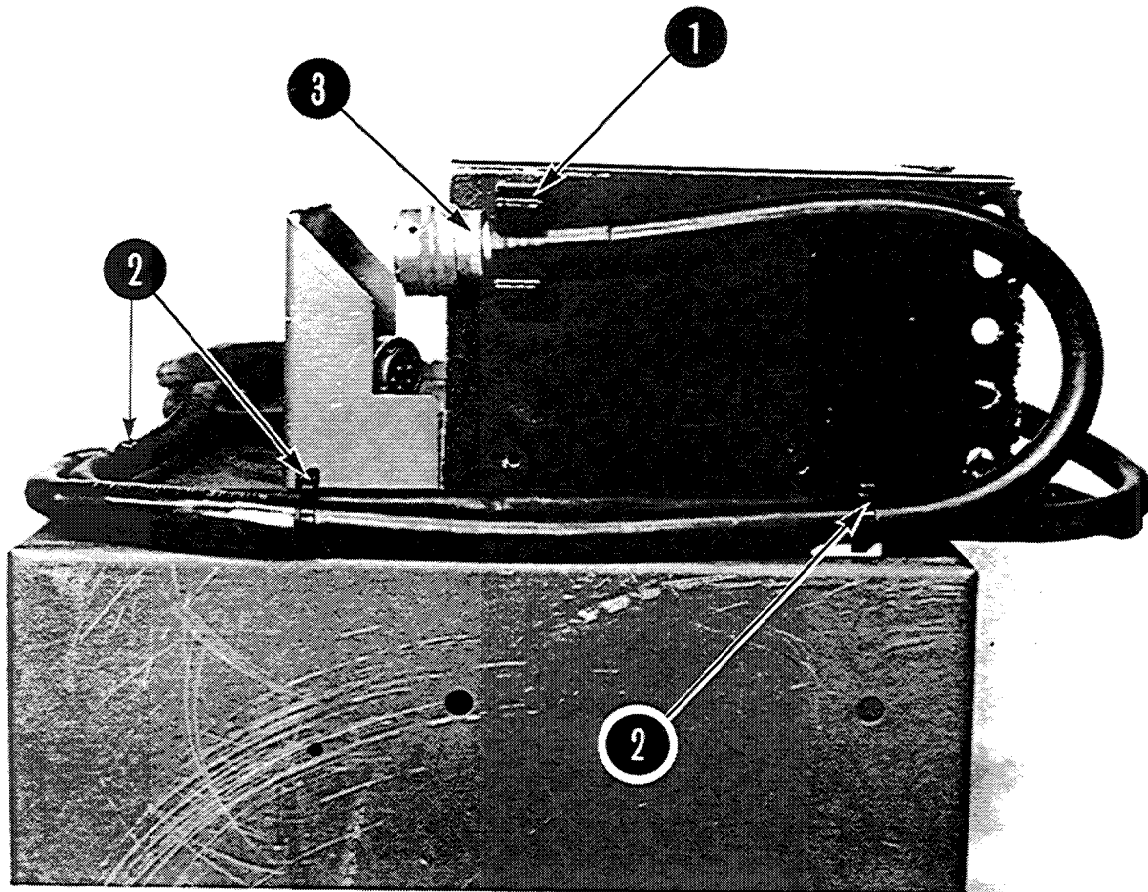


Figure 3-2-3 (Sheet 1 of 2) Installation of Special Purpose Cable Assembly WLA

(français à la page 3-2-6)

3-2-4

REF	INSTRUCTIONS and HARDWARE
1	Attach the gripper clip (item 2) to the existing hole in the top left rear corner of the MT-4626 guard assembly. Use the attaching hardware (items 3, 4 and 5) to mount item 2 to the guard assembly.
2	Route special purpose cable assembly (VINSON) WLA (item 1) to the left side of MT-4626 guard assembly towards the front. Fasten cable to existing cable tie bases on the base mounting assembly as shown.
3	Clamp free end of special purpose cable assembly (item 1) into the gripper clip (item 2).
NOTE	Ensure that the cable is not pinched or crushed in this step. Ensure that the connector on the special purpose cable assembly (item 1) is correctly orientated to mate with the Radio/KY connector of the HYX-57 (Wireline Adapter).
4	Reinstall receiver-transmitter and TSEC/KY-57 into their respective mounts and connect the following cables to the radio set: a. cable CX-4722/VRC to Antenna Control; b. cable CG-1773A/U to antenna; and c. cable (1) CX-13064/U X-MODE/Retransmit R/W on RT524, or (2) CX-13065A/U to POWER on RT841 and Set Power on the AM 2060.
5	Connect cables CX-13061/U and CX-13062/U to TSEC/KY-57 Radio and Audio receptacles. Connect cable CX-13063/U to power receptacle on rear of HYP-57/TSEC. Reorient cable connectors as necessary to alleviate strain on cable assemblies.
NOTE	For additional installations repeat procedures in Figures 3-2-2 and 3-2-3.

Figure 3-2-3 (Sheet 2 of 2) Installation of Special Purpose Cable Assembly WLA

C-53-442-000/ME-003

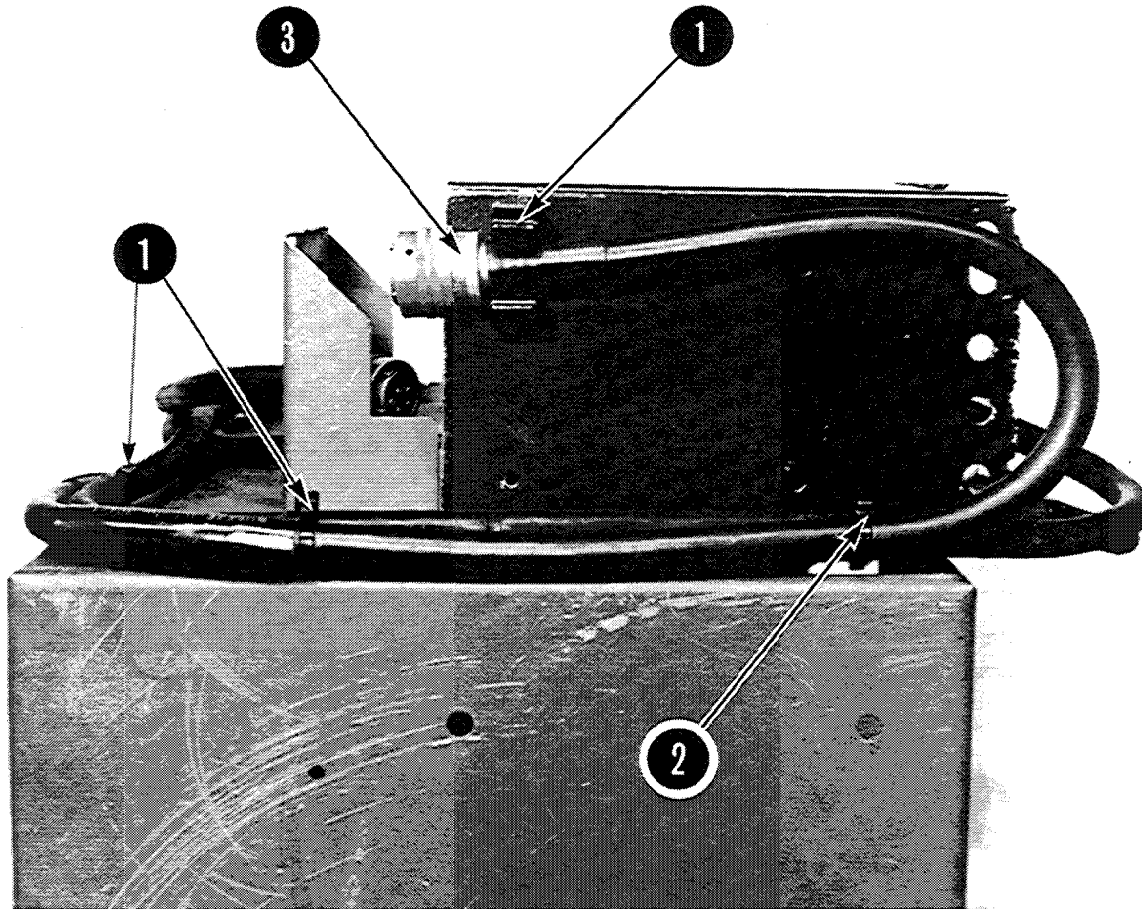


Figure 3-2-3 (feuille 1 de 2) Installation du câble spécialisé de l'adaptateur de ligne VINSON

(English on page 3-2-4)

RÉF.	INSTRUCTIONS et MATÉRIEL
1	Fixer le collier à griffes (article 2) au trou existant sur la partie supérieure gauche de l'armature de protection du support MT-4626. Utiliser le matériel d'assemblage disponible (articles 3, 4 et 5) pour installer l'article 2 sur l'armature de protection.
2	Acheminer le câble spécialisé pour adaptateur de ligne VINSON (article 1) sur le côté gauche de l'armature de protection du support MT-4626 et vers l'avant. Fixer le câble aux attaches qui se trouvent sur l'embase de montage située sur l'armature de protection, comme le montre la figure.
3	Serrer l'extrémité libre du câble spécialisé (article 1) dans le collier à griffes (article 2).
NOTA	S'assurer que le câble n'a pas été pincé ou écrasé au cours de cette étape. S'assurer aussi que le connecteur libre du câble spécialisé (article 1) est orienté de manière à pouvoir s'accoupler au connecteur RADIO/KY de l'adaptateur de ligne HYX-57.
4	Réinstaller l'émetteur-récepteur et l'équipement TSEC/KY-57 sur leurs supports respectifs et rebrancher les câbles suivants aux équipements de radiocommunication: a. le câble CX-4722/VRC à la commande d'antenne, b. le câble CG-1773A/U à l'antenne, c. le câble (1) le câble CX-13064/U à X-MODE ou RETRANS sur l'équipement RT524, ou (2) le câble CX-13065A/U à POWER sur l'équipement RT841 et à SET POWER sur l'équipement AM 2060.
5	Brancher les câbles CX-13061/U et CX-13062/U aux prises RADIO et AUDIO de l'équipement TSEC/KY-57. Brancher le câble CX-13063/U à la prise d'alimentation à l'arrière de l'équipement HYP-57/TSEC. Si nécessaire, réorienter les connecteurs de câble pour éviter toute contrainte sur les câbles.
NOTA	Pour de nouvelles installations, répéter les procédures illustrées aux figures 3-2-2 et 3-2-3.

Figure 3-2-3 (feuille 2 de 2) Installation du câble spécialisé de l'adaptateur de ligne VINSON